

# Saint Augustine Catholic Church

## Sunday Masses Misas dominicales

### Saturday/Sabado

Bilingual/Bilingüe; 5:00pm

### Sunday/ Domingo

ENGLISH; 10am

ESPAÑOL; 8am,  
12pm, 2pm, 4pm, & 6pm

## Weekly Schedule Horario Semanal

### Mon-Fri/Lunes- Viernes:

#### Adoration/Adoración:

8:30am-6:20pm

#### Confessions/Confesiones

5:00pm-6:20pm

#### Masses/Misas:

6:30pm

### Tuesday & Thursday only/ Martes y Jueves Solamente

#### Spanish Mass/ Misa en Español

12:00pm

## All night adoration Vigilia de adoracion

### 2<sup>nd</sup> Friday of the month/ 2<sup>do</sup> Viernes del mes:

8pm-6am



## Office Hours / Horario de oficina

Monday/Lunes – 12pm-300pm

Tuesday-Thursday / Martes-Jueves

8:30 am – 3:00 pm

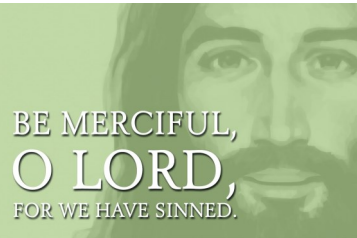
Friday/ Viernes 8:30 am – 12 pm

### Faith Formation/Formacion De Fe :

Same schedule as office /Mismo horario de la oficina

But Monday close/ Pero lunes cerrado

214-391-6796



Last week we heard St. Paul saying that he was all things to all people. This week, we hear that he tried to please everyone. To modern ears, that sounds more like a people-pleaser. But that wasn't what Paul meant.

The key to Paul's way of life is the last line of the second reading: "Be imitators of me, as I am of Christ." (1 Cor 11:1) When Jesus spoke to Paul in his conversion, he asked why he was persecuting Jesus. Paul later began to understand that all Christians make up the body of Christ. As members of that body, we can show others what Jesus is like, by our example. That seems to be a two part process.

First, to show Christ, we have to know Christ. We can do that by reading the scriptures and praying with them. We can receive the sacraments regularly, especially Reconciliation, where we experience his forgiveness and love, and the Eucharist, where Jesus unites himself with us, so that we can become more like him.

The second part is acting like Jesus. Forgive people who hurt us, care for the sick, the dying, the poor. Don't be afraid to tell people what God has done for you; encourage others to be grateful for what God has done for them. Paul obviously didn't please everyone, or he wouldn't have ended his life in prison. He was more interested in imitating Christ. If we can imitate Paul in that way, we can't go wrong.

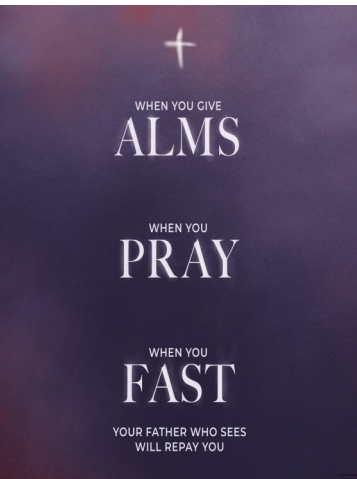
Tom Schmidt



La semana pasada escuchamos a San Pablo decir que se había hecho todo a todos. Esta semana escuchamos que intentó dar gusto a todos. Para los oídos modernos, esto suena más a complacer a la gente. Pero eso no era lo que Pablo quería decir. La clave del estilo de

vida de Pablo es la última línea de la segunda lectura: "Sean, pues, imitadores míos, como yo lo soy de Cristo". (1 Corintios 11,1) Cuando Jesús habló con Pablo en su conversión, le preguntó por qué perseguía a Jesús. Más tarde, Pablo comenzó a comprender que todos los cristianos constituyen el cuerpo de Cristo. Como miembros de ese cuerpo, podemos mostrar a otros cómo es Jesús con nuestro ejemplo. Parece ser un proceso de dos partes. Primero, para mostrar a Cristo, tenemos que conocer a Cristo. Podemos hacerlo leyendo las Escrituras y orando con ellas. Podemos recibir los sacramentos con regularidad, especialmente la Reconciliación, donde experimentamos su perdón y amor, y la Eucaristía, donde Jesús se une a nosotros, para que podamos llegar a ser más como él. La segunda parte es actuar como Jesús. Perdonar a las personas que nos hacen daño, cuidar a los enfermos, a los moribundos, a los pobres. No tengas miedo de contarle a la gente lo que Dios ha hecho por ti; Anima a otros a estar agradecidos por lo que Dios ha hecho por ellos. Obviamente, Pablo no agradó a todos porque así no hubiera terminado su vida en la prisión. Estaba más interesado en agradar a Dios difundiendo la Buena Nueva de la resurrección de Jesús. Si podemos imitar a Pablo de esa manera, no saldremos del camino correcto.

Tom Schmidt

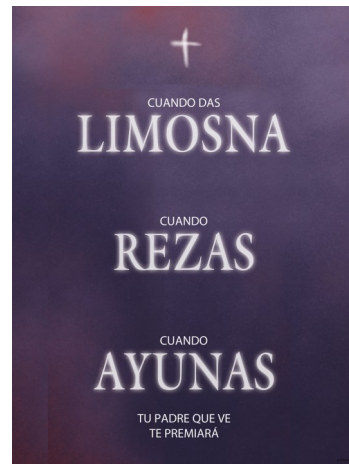


**ASH WEDNESDAY**

Prayer, fasting, and almsgiving: these disciplines, prescribed by Jesus himself in the Sermon on the Mount, along with strict instructions not to flaunt them in public to win recognition and praise (Matthew 6:1-18), have been embraced by all the saints at the beginning of every Lent for almost two thousand years. But mention Lent, and many react with a grimace or slight shudder—even now, years

after official obligations have been reduced to a minimum! No wonder the Eastern Rite's "Lenten Announcement" sounds surprising: "Let us receive with joy, O faithful people, the divinely inspired announcement of Lent! The Lenten Spring shines forth! Begin the fast with joy! Let us fast from passions as well as food, taking pleasure in the good works of the Spirit, and accomplishing them in love!" Saint John Chrysostom, whose feast is September 13, elaborates: "Do you fast? Give proof by your works. If you see a poor person, take pity. An enemy, be reconciled. A friend gaining honor, don't be jealous." A positive approach! May the saints help us keep such a Lent!

—Peter Scagnelli



**MIÉRCOLES DE CENIZA**

Oración, ayuno y limosna: estas disciplinas, prescritas por el mismo Jesús en el Sermón de la Montaña, junto con instrucciones estrictas de no hacer alarde de ellas en público para ganar reconocimiento y alabanza (Mateo 6:1-18), han sido adoptadas por todos los santos al comienzo de cada Cuaresma durante casi dos mil años. Pero si se menciona la Cuaresma, muchos reaccionan con una mueca o un ligero estremecimiento, ¡incluso ahora, años después de que las obligaciones oficiales se hayan reducido al

mínimo! No es de extrañar que el Rito Oriental "Anuncio de Cuaresma" suena sorprendente: "¡Recibamos con alegría, oh pueblo fiel, el anuncio divinamente inspirado de la Cuaresma! ¡La primavera cuaresmal resplandece! ¡Comienza el ayuno con alegría! ¡Ayunemos tanto de las pasiones como de la comida, complaciéndonos en las buenas obras del Espíritu y realizándolas en amor!" San Juan Crisóstomo, cuya fiesta es el 13 de septiembre, explica: "¿Ayúnas? Da prueba con tus obras. Si ves a una persona pobre, ten piedad. Un enemigo, reconcíliate. Un amigo ganando honor, no seas celoso". ¡Un enfoque positivo! ¡Que los santos nos ayuden a guardar esta Cuaresma!

—Peter Scagnelli



**February 14, 2024 (SCHEDULE)**

**14 de febrero, 2024 (HORARIO)**

- 6:30 am Mass – English
- 8:00 am Mass – Spanish
- 10:00 am Liturgy - Spanish
- 12:00 pm Mass – Spanish
- 5:00 pm Mass – English
- 6:30 pm Liturgy – Spanish

- 6:30 am Misa – Ingles
- 8:00 am Misa – Español
- 10:00 am Liturgia - Español
- 12:00 pm Misa – Español
- 5:00 pm Misa – Ingles
- 6:30 pm Liturgia – Español



**Knights of Columbus  
Council 4370  
Fish Fry**

All are welcome on our Lent Fish fry.

Friday, Feb.16,2024 and every following Friday's during Lent Food serve starts at 6:30 pm in the cafeteria.

**Menu**

- 1).-Reg. Fish Plate with 2 pieces of Fish, 2 Side options, Sliced Bread, and Iced Tea or Coffee.
- 2).-Children Plate-1 Fish, 2 Side options, and Iced tea or Coffee.

**Sides Options (Available while supply last)**

*French Fries, Cole Slaw, Beans*  
**Soda Drink & Bottled Water \$1.00 ea.**  
*Coke, Sprite, Dr. Pepper, Pepsi*

**Price per plate**

- Regular Fish Plate- \$12.00
- Children Plate- \$10.00
- Extra Fish- \$2.00 ea.
- Extra French Fries-\$1.00
- Bowl of Beans- \$1.00

*On behalf of St. Thomas Council #4370 We thank you and we appreciate your continued support. God bless to us All.*



**Caballeros de Colón  
Consejo 4370  
Pescado frito**

Todos son bienvenidos en nuestra fritura de pescado de Cuaresma.

Viernes, 16 de febrero de 2024 y todos los viernes siguientes durante la Cuaresma El servicio de alimentos comienza a las 6:30 pm en la cafetería.

**Menú**

- 1).-Reg. Plato de pescado con 2 piezas de pescado, 2 opciones laterales, pan de molde, y té helado o café.
- 2).-Plato para niños: 1 pescado, 2 opciones de acompañamiento y té helado o café.

**Opciones de laterales (disponibles hasta agotar existencias)**

*Papas fritas, ensalada de repollo, frijoles*  
**Bebida gaseosa y agua embotellada \$1.00 c/u.**  
*Coca-Cola, Sprite, Dr. Pepper, Pepsi*

**Precio por plato**

- Plato de pescado regular- \$12.00
- Plato para niños- \$10.00
- Pescado extra- \$2.00 c/u.
- Papas fritas adicionales-\$ 1.00
- Tazón de frijoles- \$1.00

*En nombre del Consejo de Santo Tomás #4370 Le agradecemos y apreciamos su continuo apoyo. Dios nos bendiga a todos.*

# Pro Life

# Pro Vida

## Rachel's Corner

*"God, you are my God, I pine for you; my heart thirsts for you, my body longs for you, as a land parched, dreary and waterless."* - Psalm 63:1

Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat and discover the oasis of His love and mercy which will satisfy all your longings and thirst in a way nothing else possibly can.

Healing after Abortion Ministry  
214-544-CARE • [healing@racheldallas.org](mailto:healing@racheldallas.org)  
[www.racheldallas.org](http://www.racheldallas.org)



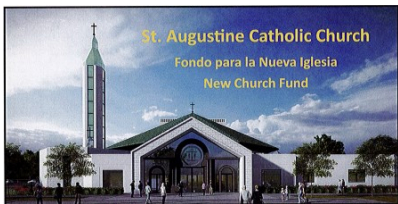
## Rincón de Raquel

*"Oh, Dios, tú eres mi Dios, a ti te busco, mi alma tiene sed de ti; en pos de ti mi carne languidece cual tierra seca, sedienta, sin agua."* Salmo 63:2

Vaya a un retiro del Viñedo de Raquel™ y descubra el oasis de Su amor y misericordia, el cual le satisfecerá la sed de alma de una manera en la que nada lo puede hacer.

Ministerio de Sanación después del Aborto

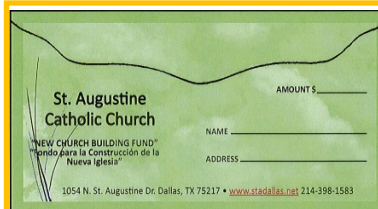
972-900-SANA (7262) [sanacion@racheldallas.org](mailto:sanacion@racheldallas.org)  
[www.racheldallas.org](http://www.racheldallas.org)



Your 2024 donation envelopes, are available through February 29. Please stop

by the parish office hallway to pick them up.

If you did not receive your envelopes, please call us or stop by the office to put you on the list of the new order. Thank you!




Los sobres de donación del 2024, estarán disponibles hasta el 29, de febrero.

Por favor pase por el pasillo de la oficina de la parroquia a levantarlos.

Si usted no resivió sus sobres, por favor llámenos o pase por la oficina para ponerle en la lista de la nueva orden. Gracias!

Text "PLEDGE" to  
**214-751-7416**  
to make a  
contribution  
to the  
**New Church** or  
Text "DONATE"  
to make your  
**Sunday  
Offertory**

QR  
SCAN ME  
TO START  
TO MAKE  
YOUR  
PLEDGE




"Vosotros sois la luz del mundo; así alumbre vuestra luz delante de los hombres, para que vean vuestras buenas obras, y glorifiquen a nuestro Padre que está en los cielos." - Mt. 5, 14,16

"You are the light of the world; your light may shine before people in such a way that they may see your good works and may glorify your Father who is in heaven." - Mt. 5, 14,16

# de Sobre/ Envelope #: \_\_\_\_\_

Number: \_\_\_\_\_


co/Email: \_\_\_\_\_

Plan de donacion por 5 Años / Donation Plan for 5 Years

Weekly	Mensual/Monthly	Annual/Yearly
<input type="checkbox"/>	\$80	<input type="checkbox"/> \$960
<input type="checkbox"/>	\$200	<input type="checkbox"/> \$2,400
<input type="checkbox"/>	\$400	<input type="checkbox"/> \$4,800
<input type="checkbox"/>	\$2,000	<input type="checkbox"/> \$24,000
<input type="checkbox"/>	\$4,000	<input type="checkbox"/> \$48,000
<input type="checkbox"/>	Other _____	<input type="checkbox"/> Other _____

Método de pago/Payment Method  
 (Check payable to St. Augustine Catholic Parish)  Credit Card  
 Withdrawal  Other

Online Donation - Donacion en línea:  
 1. [www.stadallas.net](http://www.stadallas.net) 2. Click: DONATE 3. Click: Building Fund



Queridos hermanos, estamos pidiendo la ayuda de todas las familias de la parroquia por el nuevo Proyecto de la iglesia. Lo necesario es un donativo **minimo de \$1200** al año por familia, por **5 años**. Eso es igual a \$100 al mes, o **\$25** a la semana, exclusivamente por el fondo de construccion. Podedis donar esa cantidad por semana, por mes, o annual, en efectivo, cheque o tarjeta.

Le pedimos que por favor pidan una tarjeta de donacion, la lleve a su casa y piense a un donativo generoso. Despues la puede regresar en las cajas dedicadas que tenemos en la entrada de la iglesia o en la oficina.

Para donar ese dinero puede usar los **sobres del fondo de construccion**, que se colectan en la 2a colecta al final de cada misa; haciendo un donativo en línea, con el **codigo QR** o enviando la palabra "**Pledge**" al numero **214-751-7416**. Muchas gracias!

Dear brothers and sisters, we are asking for your help for the project of the new church. We ask that each family of the parish may fill out a pledge card (see image) thinking of a generous donation for our project. The minimum amount needed to move forward is a yearly donation of **\$1200** per family, for **5 years**. That equals to \$100 per month, or **\$25 per week**, exclusively for the building fund. You can donate the money weekly, monthly, or yearly.

Please ask for a pledge card, fill it out with your information and with the amount, and return it to us either at the office or through the dedicated boxes that you can see at the entrance of the church.

Please make the donations, by using either the **building fund envelopes**, that are collected at the 2nd collection, at the end of every mass; using the **QR code** you see in the card; or texting the word "**Pledge**" to this number: **214-751-7416**. Thank you!

**Faith Formation/Formacion De Fe**

**02-11-24**

**Faith Formation Office Hours/  
Horarios de oficina de Formacion de Fe  
Monday/lunes CLOSED/CERRADO**

Tuesday/**martes** - Thursday/**jueves** 8:30 am – 3:00 pm  
Closed for lunch/Cerrado para el Almuerzo 12:00 pm – 1:00 pm

Friday/**viernes** 8:30 am – 12:00 pm

**214-391-6796**

**Faith Formation Parents:**

**Registrations:** If you are planning to register your child for Faith Formation (Sacrament Prep), please be advised that you must be a registered member to be able to register. You must have at least 4 months membership before registration in May. Registrations are announced in April in the bulletin.

**Padres de Formacion de Fe:**

**Registaciones:** Si está planeando inscribir a su hijo para la Formación de Fe (Preparación Sacramental), tenga en cuenta que debe ser un miembro registrado para poder inscribirse. Debe tener al menos 4 meses de membresía antes de registrarse en mayo. Las inscripciones se anuncian en abril en el boletín.



**HELP KEEP OUR HOUSE CLEAN!**

We are organizing a group of volunteers to come Mondays @ 9:00am to help keep clean our church.

If you want to help, please call to the parish office **214-398-1583**



**¡AYUDA A MANTENER NUESTRA CASA LIMPIA!**

Estamos organizando un grupo de voluntarios para venir los lunes @ 9:00am para

ayudar a mantener limpia nuestra iglesia. Si desea ayudar, llame a la oficina parroquial **214-398-1583**



**Mass intentions /Intenciones De Misa**

**We pray for / rezamos por:**

**Feb. 10<sup>th</sup>**

**5pm †** Gonzálo Aragón, Alfredo Aragón .

**Thanksgiving of / Acción de Gracias de:** Juan Antonio Aragón, Gilbert Venegas.

**Feb. 11<sup>th</sup>**

**8am †** PARISH INTENTIONS/INTENCIONES DE LA PARROQUIA .

**Birthday of / Cumpleaños de:** Rocio Durán, Leticia Durán.

**10am †** Guillermo López, Margarita Gaytán .

**Birthday of / Cumpleaños de:** Adriana Pérez, Ariana Pérez.

**12pm †** José Isaac Gutierrez.

**2pm †** Adriana García, Evangelina Anaya.

**4pm †** Raquel Mesa de Ochoa.

**6pm †** Jaime Herrera.

**Feb. 12<sup>th</sup>**

**6:30pm †** Margarita Hernández, Cándido Rangel.

**Feb. 13<sup>th</sup>**

**12pm †** Esperanza Chávez, Antonio Benitez, Laureano Próspero.

**6:30pm †** PARISH INTENTIONS/INTENCIONES DE LA PARROQUIA.

**Intentions of / Intenciones de:** Familia Adame, Gerardo & Dionisio Garay.

**Sick / Por la Salud de:** Irma Chacon, Daniel Adame.

**Feb. 14<sup>th</sup>**

**6:30pm †** Aristeo Rodríguez Soto.

**Intentions of / Intenciones de:** Familia Rodríguez oronilla .

**Feb. 15<sup>th</sup>**

**12pm †** PARISH INTENTIONS/INTENCIONES DE LA PARROQUIA

**6:30pm †** Samuel Rocha, Ofelia Guia Cano, Nayeli Ruíz Miranda.

**Birthday of / Cumpleaños de:** Jesús Guel

**Feb. 16<sup>th</sup>**

**6:30pm †** Griselda Chávez.

**2-04-24**

1 <sup>st</sup> Collection	\$16,286
2 <sup>nd</sup> Collection-Bldg	\$11,597
Total	\$27,883

**Thank you for your generosity!**  
**¡Gracias por su generosidad!**

Georgia Heredia, Evangeline Miller, Elodia Soto Rosas, Gloria Berrillos, Pedro Benites, Refugia Salazar, Jesse Acosta, Adolfo Ramírez, Gela Alvarado, Javier Trejo, Maria Maldonado, Esteban Martinez, Eulalia Martinez, Eva White, José Loredo, Adán & Cristina Sandoval, Ismael Hernández, Esteban García, Edelmira Fraide, Gabriel Medina, Cassandra Ruiz, Francisco Soto, Marina Martinez.



**Blas Bermudes†, J. Felix Jesus Perez †, Beatriz Rosales Aguilar†, Maria Gomez †, Maria Guadalupe Lopez†, Delia Chacon†, Alexander Guzman †, Teresa Soto Reyna †.**

**St. Augustine Safe Environment**

STA Safe Environment training is online. If you've never been background check, please fill out the screening form to get started <https://dallas.setanet.org/index.php> I will reach out to you once the form is complete. If you're just needing to update, previously have been background check, you can do that here <https://dallas.setanet.org/obligations.php> Please contact me for any safe environment questions.

Blessings, **Maria Narvaez**

**945-214-6696** Direct Line [mnarvaez@stadallas.com](mailto:mnarvaez@stadallas.com)

**St. Agustin Ambiente Seguro**

La capacitación de STA Safe Environment es en línea. Si nunca ha tenido verificación de antecedentes, complete el formulario de selección para comenzar <https://dallas.setanet.org/index.php> me comunicaré con usted una vez que el formulario esté completo. Si solo necesita actualizar, anteriormente ha tenido verificación de antecedentes, puede hacerlo aquí <https://dallas.setanet.org/obligations.php> Póngase en contacto conmigo para cualquier pregunta sobre un entorno seguro.

Bendiciones, **María Narvéez**

**945-214-6696** Línea directa [mnarvaez@stadallas.com](mailto:mnarvaez@stadallas.com)